Mis Oocume

ELEKTRILISED MEDITSIINISEADMED. OSA 2-78: ERINÕUDED TAASTUSRAVIKS, HINDAMISEKS, KOMPENSEERIMISEKS VÕI LEEVENDAMISEKS ETTE NÄHTUD MEDITSIINILISTE ROBOTITE ESMASELE OHUTUSELE JA OLULISTELE TOIMIMISNÄITAJATELE

Medical electrical equipment - Part 2-78: Particular requirements for basic safety and essential performance of medical robots for rehabilitation, assessment, compensation or alleviation



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

3					
See Eesti standard EVS-EN IEC 80601-2-78:2020 sisaldab Euroopa standardi EN IEC 80601-2-78:2020 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN IEC 80601-2-78:2020 consists of the English text of the European standard EN IEC 80601-2-78:2020.				
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.				
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 03.04.2020.	Date of Availability of the European standard is 03.04.2020.				
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.				
Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada kasutades EVS-i veebilebel asuvat tagasiside vorm					
agasisidet standardi sisu konta on voimalik edastad	aa, kasutades EVS-i veedilenel asuvat tagasiside vorm				

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 11.040.01

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN IEC 80601-2-78

April 2020

ICS 11.040.01

English Version

Medical electrical equipment - Part 2-78: Particular requirements for basic safety and essential performance of medical robots for rehabilitation, assessment, compensation or alleviation (IEC 80601-2-78:2019)

Appareils électromédicaux - Partie 2-78: Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles des robots médicaux dédiés à la rééducation, l'évaluation, la compensation ou l'atténuation (IEC 80601-2-78:2019) Medizinische elektrische Geräte - Teil 2-78: Besondere Festlegungen an die Sicherheit, einschließlich der wesentlichen Leistungsmerkmale von medizinischen Robotern zur Rehabilitation, Beurteilung, Kompensation oder Linderung (IEC 80601-2-78:2019)

This European Standard was approved by CENELEC on 2019-08-13. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

© 2020 CENELEC All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CENELEC Members.

European foreword

The text of document 62D/1676/FDIS, future edition 1 of IEC 80601-2-78, prepared by SC 62D "Electromedical equipment" of IEC/TC 62 "Electrical equipment in medical practice" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 80601-2-78:2020.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national (dop) 2020-10-03 level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting with the (dow) 2023-04-03 document have to be withdrawn

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For the relationship with EU Directive(s) see informative Annex ZZ, which is an integral part of this document.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 80601-2-78:2019 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

ISO 13482:2014	NOTE	Harmonized as EN ISO 13482:2014 (not modified)
ISO 9999:2016	NOTE	Harmonized as EN ISO 9999:2016 (not modified)
ISO 10535:2006	NOTE	Harmonized as EN ISO 10535:2006 (not modified)
IEC 60601-2-33	NOTE	Harmonized as EN 60601-2-33
ISO 10218-1:2011	NOTE	Harmonized as EN ISO 10218-1:2011 (not modified)
IEC 60601-1-9:2007	NOTE	Harmonized as EN 60601-1-9:2008 (not modified)
IEC 61924-2:2012	NOTE	Harmonized as EN 61924-2:2013 (not modified)
ISO 11064-7:2006	NOTE	Harmonized as EN ISO 11064-7:2006 (not modified)

Annex ZA

(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

The Annex ZA of EN 60601-1:2006 is applicable, except as follows:

Publication Replacement	Year	Title	<u>EN/HD</u>	Year
IEC 60601-1-2	2014	Medical electrical equipment - Part General requirements for basic safety essential performance - Collar Standard: Electromagnetic disturbance Requirements and tests	1-2:EN 60601-1-2 and teral es -	2015
IEC 60601-1-6	2010	Medical electrical equipment - Part General requirements for basic safety essential performance - Collar standard: Usability	1-6:EN 60601-1-6 and teral	2010
IEC 60601-1-8	2006	Medical electrical equipment Part_ General requirements for basic safety essential performance Collar standard: General requirements, tests guidance for alarm systems in medical elect systems	1-8:- and teral and dical rical	-
ISO 14971	2007	Medical devices Application of management to medical devices	risk-	-
Addition:			6	
IEC 60601-1-10	2007	Medical electrical equipment - Part 1 General requirements for basic safety essential performance - Collar Standard: Requirements for development of physiologic closed- controllers	-10:EN 60601-1-10 and teral the loop	2008
IEC 60601-1-11	2015	Medical electrical equipment Part_1 General requirements for basic safety essential performance Collar standard: Requirements for medical electrical equipment and medical elect systems used in the home health environment	-11:- and teral dical rical care	25

Publication IEC 62366-1	<u>Year</u> 2015	<u>Title</u> Medical devices - Part 1: Application usability engineering to medical devices	<u>EN/HD</u> ofEN 62366-1	<u>Year</u> 2015
IEC 62366-1 ISO 22523	2015	Medical devices - Part 1: Application usability engineering to medical devices External limb prostheses and extern orthoses – Requirements and test method	ofEN 62366-1 +AC alEN ISO 22523 is	2015 2006
4				

CONTENTS

FOREWO	RD	.4	
INTRODU	ICTION	.6	
201.1	Scope, object and related standards	.7	
201.2	Normative references	.9	
201.3	Terms and definitions	.9	
201.4	General requirements	13	
201.5	General requirements for testing of ME EQUIPMENT	14	
201.6	Classification of ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS	14	
201.7	ME EQUIPMENT identification, marking and documents	14	
201.8	Protection against electrical HAZARDS from ME EQUIPMENT	15	
201.9	Protection against MECHANICAL HAZARDS of ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS	15	
201.10	Protection against unwanted and excessive radiation HAZARDS	21	
201.11	Protection against excessive temperatures and other HAZARDS	21	
201.12 outpu	Accuracy of controls and instruments and protection against hazardous	21	
201.13	HAZARDOUS SITUATIONS and fault conditions for ME EQUIPMENT	22	
201.14	PROGRAMMABLE ELECTRICAL MEDICAL SYSTEMS (PEMS)	22	
201.15	Construction of ME EQUIPMENT	22	
201.16	ME SYSTEMS	24	
201.17	ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY OF ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS	24	
202 ELEC	TROMAGNETIC DISTURBANCES – Requirements and tests	24	
206 Usab	ILITY	24	
208 * General requirements, tests and guidance for alarm systems in MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT and MEDICAL ELECTRICAL SYSTEMS			
210 * Pro CONT	cess requirements for the development of PHYSIOLOGIC CLOSED-LOOP ROLLERS	25	
211 * Red SYST	quirements for MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT and MEDICAL ELECTRICAL EMS used in the HOME HEALTHCARE ENVIRONMENT	26	
Annexes .		27	
Annex A (informative) General guidance and rationale	27	
Annex AA	(informative) Particular guidance and rationale	28	
Annex BB	(informative) Guidance and examples of SITUATION AWARENESS	57	
Bibliograp	bhy	71	
Index of d	efined terms used in this particular standard	74	
Figure AA equipmen	1 – Relationship of the terms used to describe equipment, accessories or t parts	29	
Figure AA Peter Lan	2 – Endsley's model of SITUATION AWARENESS (based on [10], drawn by Dr	33	
Figure AA	3 – Model of user-medical device interaction	34	
Figure AA and RACA	.4 – RACA ROBOT shared control system block diagram: control by PATIENT ROBOT	38	
Figure AA	5 – RACA ROBOT shared control system block diagram: control by PATIENT, and RACA ROBOT	39	

Figure AA.6 – RACA ROBOT shared control system block diagram: control by PATIENT and RACA ROBOT, and control modulation by OPERATOR	40
Figure AA.7 – WALKING RACA ROBOT using motion-related biosignal input	41
Figure AA.8 – System block diagram of a WALKING RACA ROBOT using a motion-related biosignal as input	41
Figure AA.9 – RACA ROBOT that is an arm exoskeleton for REHABILITATION that applies a PATIENT-cooperative shared control strategy	42
Figure AA.10 – System block diagram of an arm exoskeleton for REHABILITATION that applies a PATIENT-cooperative shared control strategy	43
Figure AA.11 – Cane-type RACA ROBOT for REHABILITATION of walking	44
Figure AA.12 – System block diagram of a cane-type RACA ROBOT	44
Figure AA.13 – Example of ROBOT arm type RACA ROBOT for lower extremities	45
Figure AA.14 – Example of ROBOT arm type RACA ROBOT for upper extremities	46
Figure AA.15 – Example of exoskeleton type RACA ROBOT for upper extremities	47
Figure AA.16 – Example of exoskeleton type RACA ROBOT for knee joint	49
Figure AA.17 – Example of soft artificial muscle-type RACA ROBOT for knee joint	50
Figure AA.18 – Example of exoskeleton-type WALKING RACA ROBOT	51
Figure AA.19 – Example of RACA ROBOT for balance control	52
Figure AA.20 – Example of a body-weight support-type RACA ROBOT with gait following function	54
Figure BB.1 – All the proximate causes of loss of SITUATION AWARENESS [19]	58
Figure BB.2 – Relationship between SITUATION AWARENESS, the RISK MANAGEMENT PROCESS (ISO 14971:2007) and the USABILITY ENGINEERING PROCESS (IEC 62366-1:2015).	60
Figure BB.3 – Relationship between GDTA and RISK MANAGEMENT and USABILITY ENGINEERING PROCESSES.	63
Figure BB.4 – WALKING exoskeleton RACA ROBOT	69
Table 201.101 – List of potential ESSENTIAL PERFORMANCES	14
Table 19 – MECHANICAL HAZARDS covered by this clause	16
Table 201.102 – Overview of different stopping procedures	16
Table 28 – Mechanical strength test applicability	23
Table 1 – Mechanical strength test applicability, non-TRANSIT-OPERABLE	26
Table 2 – Mechanical strength test applicability, TRANSIT-OPERABLE	26
Table AA.1 – Correlation mapping between Figure AA.2 and Figure AA.3	35
Table BB.1 – Example of using GDTA in BB.5.2	64
Table BB.2 – Example of using GDTA in BB.5.3	66
Table BB.3 – Example of using GDTA in BB.5.4	68
Table BB.4 – Example of using GDTA in BB.5.5	70
	5

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT -

Part 2-78: Particular requirements for basic safety and essential performance of medical robots for rehabilitation, assessment, compensation or alleviation

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committee; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International standard IEC 80601-2-78 has been prepared by IEC subcommittee 62D: Electromedical equipment, of IEC Technical Committee 62: Electrical equipment in medical practice, and ISO Technical Committee 299: Robotics.

This publication is published as a double logo standard.

The text of this International Standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
62D/1676/FDIS	62D/1688/RVD

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

In this document, the following print types are used:

- requirements and definitions: roman type;
- test specifications: italic type;
- informative material appearing outside of tables, such as notes, examples and references in smaller type. Normative text of tables is also in a smaller type;
- TERMS DEFINED IN CLAUSE 3 OF THE GENERAL STANDARD, IN THIS PARTICULAR STANDARD OR AS NOTED: SMALL CAPITALS.

In referring to the structure of this document, the term

- "clause" means one of the seventeen numbered divisions within the table of contents, inclusive of all subdivisions (e.g. Clause 7 includes subclauses 7.1, 7.2, etc.);
- "subclause" means a numbered subdivision of a clause (e.g. 7.1, 7.2 and 7.2.1 are all subclauses of Clause 7).

References to clauses within this document are preceded by the term "Clause" followed by the clause number. References to subclauses within this particular standard are by number only.

In this document, the conjunctive "or" is used as an "inclusive or" so a statement is true if any combination of the conditions is true.

The verbal forms used in this document conform to usage described in Clause 7 of the ISO/IEC Directives, Part 2. For the purposes of this document, the auxiliary verb:

- "shall" means that compliance with a requirement or a test is mandatory for compliance with this document;
- "should" means that compliance with a requirement or a test is recommended but is not mandatory for compliance with this document;
- "may" is used to describe a permissible way to achieve compliance with a requirement or test.

An asterisk (*) as the first character of a title or at the beginning of a paragraph or table title indicates that there is guidance or rationale related to that item in Annex AA.

A list of all parts of the IEC 80601 and IEC 60601 International Standard, published under the general title *Medical electrical equipment*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

NOTE The attention of users of this document is drawn to the fact that equipment manufacturers and testing organizations may need a transitional period following publication of a new, amended or revised IEC publication in which to make products in accordance with the new requirements and to equip themselves for conducting new or revised tests. It is the recommendation of the committees that the content of this publication be adopted for implementation nationally not earlier than 3 years from the date of publication.

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

INTRODUCTION

This part of IEC 80601 International Standard was written at a time when technical evolution of MEDICAL ROBOTS was in rapid progress and the scientific foundation of safe use was still being expanded.

This document is the result of work that began in ISO/TC 184/SC 2/WG 7 in October 2006 on personal care ROBOTS, to address an emerging type of MEDICAL ROBOT that was used outside of an industrial environment. That group was working on a new standard, ISO 13482, which was published as an International Standard (IS) in 2014. While initially focused on non-medical applications, WG 7 recognized that work was needed on medical devices utilizing robotic technology. In October 2009, ISO/TC 184/SC 2 established a WG 7, *Study Group (SG) on Medical care robots*, comprised of experts from Canada, France, Germany, Japan, Korea, Romania, Switzerland, UK and USA.

The work of ISO/TC 184/SC 2/WG 7 SG cumulated in a proposal to form a Joint Working Group (JWG 9) with IEC/TC 62/SC 62A focusing on MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT using robotic technology. This JWG began developing a technical report (IEC TR 60601-4-1) dealing with degree of autonomy. While developing this document, a particular standard was deemed required for REHABILITATION type ROBOTS. This led to the creation of a Joint Working Group 36 (MEDICAL ROBOTS for REHABILITATION) in April, 2015 within IEC/TC 62/SC 62D to develop particular requirements of SAFETY of MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT and MEDICAL ELECTRICAL SYSTEMS for REHABILITATION type ROBOTS. ISO/TC 184/SC 2 has since been promoted to ISO/TC 299, and JWG 9 has merged with JWG35 and 36 to form JWG 5 (MEDICAL ROBOT Safety) on the ISO side. This proposal was approved from both IEC and ISO and work began.

The minimum safety requirements specified in this particular standard are presented to provide for an acceptable degree of BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE for MEDICAL ROBOTS that physically interact with a PATIENT with an IMPAIRMENT, to support or perform REHABILITATION, ASSESSMENT, COMPENSATION or ALLEVIATION related to the PATIENT'S MOVEMENT FUNCTIONS.

The requirements are followed by particular specifications for the relevant tests.

MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT –

Part 2-78: Particular requirements for basic safety and essential performance of medical robots for rehabilitation, assessment, compensation or alleviation

201.1 Scope, object and related standards

Clause 1 of the general standard¹ applies, except as follows:

201.1.1 Scope

Replacement:

This part of IEC 80601 applies to the general requirements for BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE of MEDICAL ROBOTS that physically interact with a PATIENT with an IMPAIRMENT to support or perform REHABILITATION, ASSESSMENT, COMPENSATION or ALLEVIATION related to the PATIENT'S MOVEMENT FUNCTIONS, as intended by the MANUFACTURER.

If a clause or subclause is specifically intended to be applicable to ME EQUIPMENT only, or to ME SYSTEMS only, the title and content of that clause or subclause will say so. If that is not the case, the clause or subclause applies both to ME EQUIPMENT and to ME SYSTEMS, as relevant.

NOTE See also 4.2 of the general standard.

This particular standard does not apply to

- external limb prosthetic devices (use ISO 22523),
- electric wheelchairs (use ISO 7176 (all parts)),
- diagnostic imaging equipment (e.g. MRI, use IEC 60601-2-33), and
- personal care ROBOTS (use ISO 13482).

201.1.2 Object

Replacement:

The object of this particular standard is to establish particular BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE requirements for MEDICAL ROBOTS that physically interact with a PATIENT with an IMPAIRMENT, to support or perform REHABILITATION, ASSESSMENT, COMPENSATION or ALLEVIATION related to the PATIENT'S MOVEMENT FUNCTIONS.

201.1.3 Collateral standards

Addition:

This particular standard refers to those applicable collateral standards that are listed in Clause 2 of the general standard and Clause 201.2 of this particular standard.

¹ The general standard is IEC 60601-1:2005 and IEC 60601-1:2005/AMD1:2012, *Medical electrical equipment –* Part 1: General requirements for basic safety and essential performance.